



**ROYAL COLLEGE**  
OF PHYSICIANS AND SURGEONS OF CANADA

**COLLÈGE ROYAL**  
DES MÉDECINS ET CHIRURGIENS DU CANADA

## **États financiers résumés**

Et rapport des auditeurs indépendants sur les  
états financiers résumés

Exercice clos le 31 mars 2020



KPMG s.r.l./s.e.n.c.r.l.  
150, rue Elgin  
Bureau 1800  
Ottawa ON K2P 2P8  
Canada  
Téléphone 613-212-5764  
Télécopieur 613-212-2896

## **RAPPORT DES AUDITEURS INDÉPENDANTS SUR LES ÉTATS FINANCIERS RÉSUMÉS**

Aux Associés du Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada

### ***Opinion***

Les états financiers résumés ci-joints du Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada (« l'entité »), qui comprennent :

- l'état résumé de la situation financière au 31 mars 2020;
- l'état résumé des résultats d'exploitation pour l'exercice clos à cette date;
- l'état résumé de l'évolution de l'actif net pour l'exercice clos à cette date;
- ainsi que la note annexe;

sont tirés des états financiers audités du Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada pour l'exercice clos le 31 mars 2020 (les « états financiers audités »).

À notre avis, les états financiers résumés ci-joints sont cohérents, dans tous leurs aspects significatifs, avec les états financiers audités, conformément aux critères énoncés à la note 1 des états financiers résumés.

Toutefois, pour les raisons décrites dans la section « Les états financiers audités et notre rapport sur ces états » du présent rapport, nous n'avons pas été en mesure de déterminer s'il était nécessaire d'apporter des ajustements aux états financiers résumés.

### ***États financiers résumés***

Les états financiers résumés ne contiennent pas toutes les informations requises par les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif. La lecture des états financiers résumés et du rapport des auditeurs sur ceux-ci ne saurait par conséquent se substituer à la lecture des états financiers audités de l'entité et du rapport des auditeurs sur ces derniers.

Ni les états financiers résumés ni les états financiers audités ne reflètent les incidences d'événements postérieurs à la date de notre rapport sur les états financiers audités.



***Les états financiers audités et notre rapport sur ces états***

Dans notre rapport daté du 22 septembre 2020 :

- nous avons exprimé une opinion non modifiée sur les états financiers audités.

***Responsabilité de la direction à l'égard des états financiers résumés***

La direction est responsable de la préparation des états financiers résumés conformément aux critères énoncés à la note 1 des états financiers résumés.

***Responsabilité des auditeurs***

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers résumés sur la base des procédures que nous avons mises en oeuvre conformément à la Norme canadienne d'audit 810 (« NCA 810 »), « Missions visant la délivrance d'un rapport sur des états financiers résumés ».

*KPMG s.n.l./s.r.l.*

Comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés

Ottawa (Canada)

22 septembre 2020

# LE COLLÈGE ROYAL DES MÉDECINS ET CHIRURGIENS DU CANADA

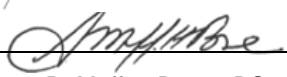
État résumé de la situation financière

Au 31 mars 2020, avec informations comparatives de 2019  
(en milliers de dollars canadiens)

	2020	2019
<b>Actif</b>		
Actif à court terme		
Argent comptant	25 187 \$	26 793 \$
Placements à court terme	2 418	2 361
Comptes débiteurs	1 746	1 440
Dépenses prépayées	803	926
	30 154	31 520
Placements	42 679	48 107
Immobilisations corporelles et actifs incorporels	28 692	29 911
Actif au titre des prestations futures aux employés	—	2 554
	101 525 \$	112 092 \$
<b>Passif et actif net</b>		
Passif à court terme		
Comptes créditeurs et charges à payer	9 134 \$	3 741 \$
Recettes reportées	23 020	34 486
	32 154	38 227
Passif à long terme		
Contributions reportées	5 560	5 461
Obligation au titre des prestations futures aux employés	12 856	8 530
	18 416	13 991
Actif net		
Non affecté	8 011	13 003
Affecté aux fins de dotation	4 714	4 681
Investi en immobilisations corporelles et actifs incorporels	28 692	29 911
Affecté à l'interne		
Écart de financement du régime de pension	—	2 554
Prix et bourses	1 989	1 970
Réserve pour le bâtiment	3 000	3 000
Initiatives stratégiques	2 824	3 030
Éventualité	1 725	1 725
	50 955	59 874
	101 525 \$	112 092 \$

Voir la note complémentaire aux états financiers résumés.

  
M. Ian Bowmer, MDCM, FRCPC, FRCP, FCAHS

  
Susan D. Moffatt-Bruce, BSc, MD, PhD, MBA, MBOE, FACS, FRCSC

# LE COLLÈGE ROYAL DES MÉDECINS ET CHIRURGIENS DU CANADA

État résumé des résultats d'exploitation

Exercice clos le 31 mars 2020, avec informations comparatives de 2019  
(en milliers de dollars canadiens)

	2020	2019
<b>Revenus</b>		
Cotisations des Associés	38 137 \$	36 259 \$
Frais d'examen	15 850	13 680
Frais d'évaluation	3 451	3 804
Frais du programme MDC	2 123	2 001
Organisations externes	3 086	2 361
Placements - réalisés	2 229	3 092
Inscriptions au congrès et aux cours	1 700	1 548
	<u>66 576</u>	<u>62 745</u>
<b>Dépenses</b>		
Salaires et charges sociales	34 304	31 639
Opérations	15 217	14 683
Comité et déplacement	8 119	7 484
Amortissement des immobilisations corporelles et actifs incorporels	3 884	3 492
Initiatives stratégiques	2 406	2 300
	<u>63 930</u>	<u>59 598</u>
Excédent des revenus par rapport aux dépenses avant (pertes) gains de placement non réalisés	2 646	3 147
(Pertes) gains de placement non réalisés	(5 099)	548
<b>(Insuffisance) excédent des revenus par rapport aux dépenses</b>	<u>(2 453) \$</u>	<u>3 695 \$</u>

État résumé de l'évolution de l'actif net

Exercice clos le 31 mars 2020, avec informations comparatives de 2019  
(en milliers de dollars canadiens)

	2020	2019
Solde, au début de l'exercice	59 874 \$	61 018 \$
(Insuffisance) excédent des revenus par rapport aux dépenses	(2 453)	3 695
Transfer aux contributions reportées	—	(54)
Remesures et d'autres éléments liés aux prestations futurs aux employés	(6 466)	(4 785)
<b>Solde, à la fin de l'exercice</b>	<u>50 955 \$</u>	<u>59 874 \$</u>

Voir la note complémentaire aux états financiers résumés.

# LE COLLÈGE ROYAL DES MÉDECINS ET CHIRURGIENS DU CANADA

Note aux états financiers résumés

Exercice clos le 31 mars 2020

---

Le Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada (Collège royal) est l'organe de la médecine spécialisée au Canada. Il établit les normes les plus élevées en matière de formation médicale, de normes professionnelles et de compétence des médecins et chirurgiens œuvrant dans 67 disciplines spécialisées de la médecine, de la chirurgie et de la médecine de laboratoire. Le Collège royal demande aux Associés dans le monde entier de maintenir leurs compétences tout au long de leur carrière. Il agit et se prononce en faveur du contexte qui convient le mieux pour la pratique des soins spécialisés et des soins optimaux pour les patients. Le Collège royal n'est pas un organisme de délivrance de permis, ni un organisme disciplinaire; sa mission est axée sur la formation et l'établissement de normes. Le Collège royal est dirigé par un Conseil élu qui élabore la politique stratégique, prend les décisions et surveille la mise en œuvre des politiques et des décisions.

Le Collège royal est constitué en vertu des lois canadiennes sans capital social comme organisation sans but lucratif, est un organisme de bienfaisance enregistré en vertu de l'alinéa 149 (l) (f) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) et est exonéré d'impôt. Le Collège royal a été constitué en vertu de la Loi sur les corporations canadiennes et a été prorogée en vertu de Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif agir en mars 2013.

## 1. États financiers résumés

Les états financiers résumés sont tirés des états financiers audités complets, préparés conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, au 31 mars 2020 et pour l'exercice clos à cette date.

La préparation de ces états financiers résumés exige de la direction qu'elle détermine les renseignements qui doivent se refléter dans les états financiers résumés de façon à ce qu'ils soient conformes, à tous les égards importants, aux états financiers audités et en donnent une image fidèle.

La direction a préparé ces états financiers résumés selon les critères suivants :

- a) les renseignements dans les états financiers résumés correspondent aux renseignements afférents dans les états financiers audités complets;
- b) à tous les égards importants, les états financiers résumés contiennent les renseignements nécessaires pour éviter de déformer ou d'embrouiller les éléments divulgués dans les états financiers complets correspondants, y compris les notes y afférant.

La direction a déterminé que l'état des flux de trésorerie n'apporte pas de renseignements utiles additionnels et, à ce titre, ne les a pas inclus dans les états financiers résumés.

Les états financiers audités complets du Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada sont disponibles, sur demande, auprès du Collège royal.